



ASSB-BSB

Azienda Servizi Sociali di Bolzano
Betrieb für Sozialdienste Bozen

DECRETO DEL DIRETTORE

DEKRET DES DIREKTORS

N./Nr.146

del/vom
14/06/2021

LA DIRETTRICE
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano

DIE DIREKTORIN
des Betriebes für Sozialdienste Bozen

Dott.ssa/Frau Dr. Liliana Di Fede

adotta il seguente decreto con
OGGETTO:

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: approvazione dei verbali della commissione e individuazione della candidata vincitrice.

erlässt folgendes Dekret mit
BETREFF:

Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung der Protokolle der Kommission und Feststellung der Gewinnerin.

Decreto con oggetto:	Dekret mit Betreff:
Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: approvazione dei verbali della commissione e individuazione della candidata vincitrice.	Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung der Protokolle der Kommission und Feststellung der Gewinnerin.
Visto l'art. 6, comma 1, lett. i) del vigente Statuto Aziendale, che dispone che la direzione generale di ASSB provvede alla nomina dei dirigenti;	Nach Einsichtnahme in den Art. 6, Absatz 1, Buchstabe i) der Betriebssatzung i.d.g.F., worin festgesetzt wird, dass die Ernennung der Führungskräfte eine Zuständigkeit der Betriebsdirektion ist;
Visto l'art. 5, co. 1, lett. c) del Regolamento di organizzazione di ASSB, ai sensi del quali alla Direzione generale spettano in via esclusiva le competenze decisionali in ordine alla nomina dei dirigenti;	Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Absatz 1, Buchstabe c) der Organisationsverordnung des BSB, worin festgesetzt wird, dass die Entscheidungsbefugnisse im Rahmen der Ernennung der Führungskräfte dem Betriebsdirektor zustehen;
Visto il decreto n. 38 del 8.02.2021, con cui veniva indetta la procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità;	Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 38 vom 8.02.2021, in Bezug auf die Ausschreibung der öffentlichen Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung ;
Visto il decreto n. 116 del 07.05.2021, con cui è stata nominata la commissione giudicatrice, composta dalla dott.ssa Liliana Di Fede (sostituto dott. Florian Prinoth), dal dott. Matteo Faifer e dalla dott.ssa Oberleiter Evelyn;	Nach Einsichtnahme in das Betriebsdekret Nr. 116 vom 07.05.2021, in Bezug auf die Ernennung der Prüfungskommission mit folgenden Mitgliedern: Frau Dr. Liliana Di Fede (Ersatzmitglieder Herr Dr. Florian Prinoth), Herr Dr. Matteo Faifer und Frau Dr. Oberleiter Evelyn;
Preso atto del verbale dd. 25.05.2021, relativo al colloquio della procedura di cui sopra, dal quale risulta che la dott.ssa Manuela Gotto è idonea per la copertura del posto di Direttore dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano;	Nach Einsichtnahme in das Protokoll vom 25.05.2021 über das Gespräch im Rahmen des gegenständlichen Auswahlverfahrens und festgesetzt, dass in besagtem Protokoll Frau Dr. Manuela Gotto als geeignete Anwärtlerin zur Besetzung der Stelle als Direktorin des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für Sozialdienste Bozen festgesetzt worden ist;
Verificato che la procedura di selezione ha avuto luogo in modo regolare e che tutta la relativa documentazione è conservata agli atti presso l'Ufficio Gestione Personale;	In Anbetracht der Tatsache, dass das öffentliche Auswahlverfahren ordnungsgemäß abgewickelt worden ist und dass alle Unterlagen im Amt für Personalwesen aufbewahrt werden;
Vista l'accettazione dell'incarico della dott.ssa Manuela Gotto del 08.06.2021 (prot. n. 49315 del 10.06.2021);	Nach Einsichtnahme in die Mitteilung über die Annahme des Auftrages der Frau Dr. Manuela Gotto vom 08.06.2021 (Prot. Nr. 49315 vom 10.06.2021);
Considerato che la data di decorrenza della	In Anbetracht der Tatsache, dass der Beginn der

nomina della dott.ssa Manuela Gotto, in qualità di Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità verrà determinata in base ai tempi per la concessione del comando da parte dell' Azienda Sanitaria dell'Alto Adige;

Ernennung von Frau Dr. Manuela Gotto, als Direktorin des Amtes für Menschen mit Behinderung in Bezug mit von des Südtirol Sanitätsbetriebs;

**la Direttrice
dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano
d e c r e t a**

**v e r o r d n e t
die Direktorin
des Betriebes für Sozialdienste Bozen**

1. di prendere atto dell'esito del verbale del colloquio dd. 25.05.2021, relativo alla procedura di selezione per la copertura di 1 posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano, dal quale risulta individuata quale vincitrice idonea la dott.ssa Manuela Gotto;

1. die Ergebnisse des Auswahlverfahrens zur Benennung des/der Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für Sozialdienste Bozen, gemäß Protokoll vom 25.05.2021, und damit die Tatsache zur Kenntnis zu nehmen, dass Frau Dr. Manuela Gotto als Geeignete und Gewinnerin zur Besetzung dieser Stelle festgesetzt worden ist;

2. di conferire, per i predetti motivi, l'incarico di Direttrice dell'Ufficio persone con disabilità dell'Azienda Servizi Sociali di Bolzano alla dott.ssa Manuela Gotto, con decorrenza da specificarsi con ulteriore decreto.

2. aus den oben angeführten Gründen, Frau Dr. Manuela Gotto mit dem Auftrag als Direktorin des Amtes für Menschen mit Behinderung der Betrieb für Sozialdienste Bozen des Betriebs für Sozialdienste Bozen zu betrauen, mit Wirkung ab einem, in einem weiteren Dekret festzulegenden Datum.

Della legittimità e della liceità del contenuto e della forma degli atti pubblicati, ivi compresi gli allegati e tutto ciò che concerne il rispetto del Regolamento UE 2016/679 e dei provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, è responsabile, anche con riguardo alla loro diffusione per mezzo della pubblicazione all'Albo informatico, il/la dirigente che adotta l'atto e ne richiede l'affissione.

Für die inhaltliche und formelle Rechtmäßigkeit und Zulässigkeit des veröffentlichten Verwaltungsaktes und aller dazugehörigen Anhänge, sowie für jeden Aspekt im Zusammenhang mit der Einhaltung der Verordnung EU 2016/679 und der Maßnahmen der Datenschutzbehörde haftet - auch im Hinblick auf die Verbreitung durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel - die Führungskraft, die den Verwaltungsakt erlässt und dessen Anschlagung anfordert.

Predisposto da: Ufficio Gestione Personale	Vorbereitet von: Amt für Personalwesen
Sigla redattore: GP	Kennz. Autor: GP
Spesa:	Ausgabe:
Pagine: 4	Seiten: 4

Decreto con oggetto:

Procedura di selezione per la copertura del posto di Direttore/trice dell'Ufficio persone con disabilità: approvazione dei verbali della commissione e individuazione della candidata vincitrice.

Dekret mit Betreff:

Auswahlverfahrens für die Ernennung zum Direktor/in des Amtes für Menschen mit Behinderung: Ausgang des Verfahrens, Genehmigung der Protokolle der Kommission und Feststellung der Gewinnerin.

firmato digitalmente
digital unterzeichnet:
LA DIRETTRICE / DIE DIREKTORIN
Dott.ssa Liliana Di Fede/Frau Dr. Liliana Di Fede

Ilref

Entro il periodo di pubblicazione è possibile presentare alla Direzione Generale dell'ASSB opposizione a tutti i decreti adottati. Entro i 60 giorni dall'intervenuta esecutività del decreto è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen alle, von der Generaldirektion erlassenen, Betriebsdekrete kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist ein Widerspruch eingereicht werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann gegen besagte Betriebsdekrete ein Rekurs vor dem Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.